

**6**



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-006032 vom 19.05.2026

Ludwigsburg, 25.05.2026

Seite 1 von 1

26-006032

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br><b>cHUB, Finished Goods, hall B</b><br><b>Robert Bosch út 2</b><br><b>3000 HATVAN</b><br><b>UNGARN</b>                                                                         |                                                                                                                                                                  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).</small> |                                                                                              |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNAPT S.p.A</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                      |                                                                                                                                                                  | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                              |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Modugno</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>27.05.2026</b>                              |                                                                                                                                                                  | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><br><b>Autodana Group S.R.L.</b><br><b>Str. Ciocarliei Nr. 8</b><br><b>515800 SEBES</b><br><b>RUMÄNIEN</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                              |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Hatvan</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Ungarn</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>21.05.2026</b> <b>08:00 bis 9.00 Uhr</b> |                                                                                                                                                                  | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                              |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                              |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                                         | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                       | 6597992                                                                                                                                                          | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                                                                        |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                       | 6598932                                                                                                                                                          | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                                                                        |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                       | 6598933                                                                                                                                                          | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                                                                        |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                       | 6598934                                                                                                                                                          | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                                                                        |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                       | 6598939-44-52                                                                                                                                                    | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6.010                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 73,58                                                                                        |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                  | <b>50,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>6.010,00</b>                                                                              |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                              |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                  | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                             |                                                                                              |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Amthches Kennzeichen</b><br><b>AB44MYD</b>                                                                                                                    | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                              |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                              |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                              |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                  | <b>27 Gut 26-006032 empfangen am</b> <b>Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 Modugno</b><br><b>27 MAG 2023</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                              |
| <b>20</b><br><b>H-3000 Hatvan</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                                                       | <b>23 Autodana Group S.R.L.</b><br><b>RO-515800 Sebes</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604